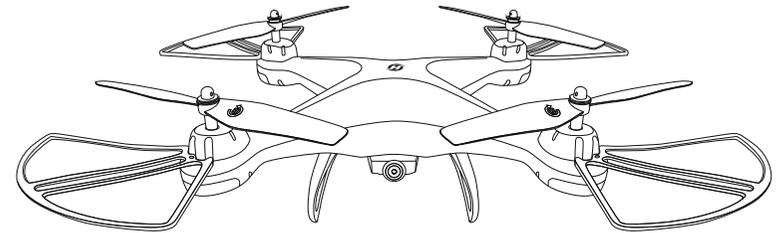


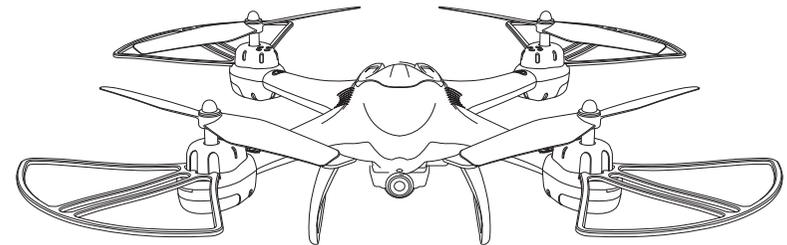


INSTRUCCIONES DE USO

14+
age



HS110D



HS200D



fr@holystone.com(Francia)

es@holystone.com(España)

Italian@holystone.com(Italia)



+1(855) 888-6699

www.holystone.com

CONTENIDOS

Exclusiones y Advertencias	1
Guías de Seguridad	1
Mantenimiento	4
Contenidos del Paquete	5
Funciones del Transmisor	6
Detalles del Dron	7
Cambio de Batería	8
Instalación	
Propulsores	9
Protectores de los Propulsores/ Equipo de Aterrizaje	10
Cámara / Sujetar el Teléfono	11
Batería del Dron y Transmisor	12
Operación de Vuelo	
Conectar el Dron	13
Calibrar el Giro	14
Encender Motores/ Aterrizaje	14
Manual de Aterrizaje	15
Control de Vuelo	15
Introducción de las Funciones	
Alto de Emergencia	16
Cambio de Velocidad	16
Mantener Altura	17
Modo de Volteo	17
Modo sin Cabeza	18
Función de Alineamiento	20
Indicadores del Estado del Dron	21
Funciones de la APP	22
Solución de Problemas	23
Contáctanos	23
Especificaciones	24
Información General	26

< EXCLUSIONES Y ADVERTENCIAS >

1. Por favor lee las Exclusiones y Advertencias y la Guía de seguridad cuidadosamente antes de usar el producto. Este producto no es recomendable para personas menores de 14 años. Por el presente, al usar este producto esta de acuerdo de las Exclusiones y Advertencias y significa que las has leído completamente. Usted esta de acuerdo que es responsable por su propia conducta y cualquier daño causado mientras usas el producto y sus consecuencias. Esta de acuerdo que el uso de este producto es solamente para los propósitos que son propios y en acuerdo a las regulaciones locales, términos y pólizas que Holy Stone ponga disponibles.

2. Cuando el producto este en uso, por favor asegúrese que se cumplan los requerimientos de las especificaciones y las guías de seguridad mencionadas en este documento. Cualquier lesión personal, daño a la propiedad, disputas legales o cualquier otro evento adverso causado por la violación de las instrucciones de seguridad o por cualquier otro factor NO SERA la responsabilidad de Holy Stone.

< GUÍAS DE SEGURIDAD >

1.0 Revisión antes de Uso:

- ① Este producto no es un juguete, es un dron de alta precisión que integra varios mecanismos de control y estabilidad. Favor de asegurarse de instalar el dron cuidadosamente y correctamente para asegurarse de tener una operación segura y sin accidentes.
- ② Por favor asegúrese que las baterías del dron y el transmisor estén limpias y sin dañar.
- ③ Por favor asegúrese que todos los propulsores están sin dañar e instalados en la orientación correcta.
- ④ Por favor haga una revisión completa del producto antes de cada uso. Revise la firmeza de las partes, cualquier signo de grietas o desgaste en los propulsores, baterías o la efectividad de los indicadores, etc. Si después de hacer la revisión encuentra algún problema, por favor absténgase de usar el producto hasta que se solucione el problema.

2.0 Ambiente de Vuelo:



Vuela en Áreas Abiertas **Mantener Línea de Visión** **Vuela por Debajo de los 650 Pies (200 m)**



Evite volar sobre obstáculos, multitudes, líneas de electricidad de alto voltaje, arboles, aeropuertos, o cuerpos de agua.

NO vuele cerca de fuentes electromagnéticas como líneas de electricidad y estaciones de base porque esto puede afectar la brújula del dron.



No use este dron en condiciones climáticas adversas, como lluvia, nieve, niebla y viento.

3.0 Requerimientos de Operación:

- ① Por favor no use este producto para seguir vehículos en movimiento.
- ② Durante el vuelo, solo apague el motor en caso de emergencia.
- ③ Por favor vuele el dron de vuelta a usted tan pronto sea posible cuando la batería este baja.

- ④ Este producto no debe usarse mientras se bebe alcohol, si se siente fatigado, tomando medicamentos o sintiendo molestias físicas.
- ⑤ Tenga cuidado con el volumen del ruido que produce el dron. Mantenga su distancia para evitar daños en los oídos.



⑥ **Manténgase lejos de los propulsores y motores en rotación.**

⑦ **No vuele en zonas prohibidas.**

4.0 Uso de la Batería:

- ① Por favor asegúrese que las baterías estén puestas en la orientación correcta como se muestra en el manual.
- ② Evite cortos circuitos por poner las baterías de manera incorrecta y no aplaste o apriete las baterías ya que se corre el riesgo de una explosión.
- ③ No mezcle las baterías nuevas y viejas ya que esto puede conducir a una desempeño pobre del producto.
- ④ Deshágase de las baterías viejas de manera adecuada.
- ⑤ Por favor mantenga baterías agotadas lejos del calor o fuego.
- ⑥ Si el aparato no va a ser usado por un periodo largo, remueva las baterías para prevenir cualquier daño causado por derrame de batería.
- ⑦ Es recomendable que solo use el cable USB que viene con el dron para cargar la batería.
- ⑧ No conecte la batería directamente a el enchufe de la pared o cargador del carro.
- ⑨ No intente desarmar o modificar la batería de ninguna manera.
- ⑩ No perfore la batería con un clavo o cualquier otro objeto picudo, no abra la batería ni la pise.

< GUÍAS DE SEGURIDAD >

- ⑪ No use la batería si tiene un olor desagradable, si genera calor o se empieza a decolorar o deformar. Si la batería está en uso o está siendo cargada, remuévala del aparato o del cargador inmediatamente.
- ⑫ Siempre cargue la batería en un contenedor a prueba de fuego y lejos de material combustible. No cargue en superficies que se pueden prender en fuego, esto incluye madera, alfombra, u otro aparato.
- ⑬ No sumerja la batería en agua ni permita que se moje.
- ⑭ No suelde las terminales de la batería.
- ⑮ Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- ⑯ No haga corto circuito en la batería conectando cables u otros objetos metálicos en las terminales positivas y negativas.



Eliminación de Baterías Li-Po y Reciclaje

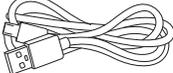
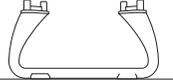
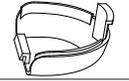
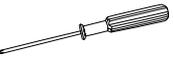
Residuos Las baterías de polímero de litio no se deben colocar con la basura doméstica. Póngase en contacto con la agencia ambiental o de residuos local o con la agencia de residuos o el proveedor de su modelo o con el centro de reciclaje de baterías Li-Po más cercano.



5.0 MANTENIMIENTO

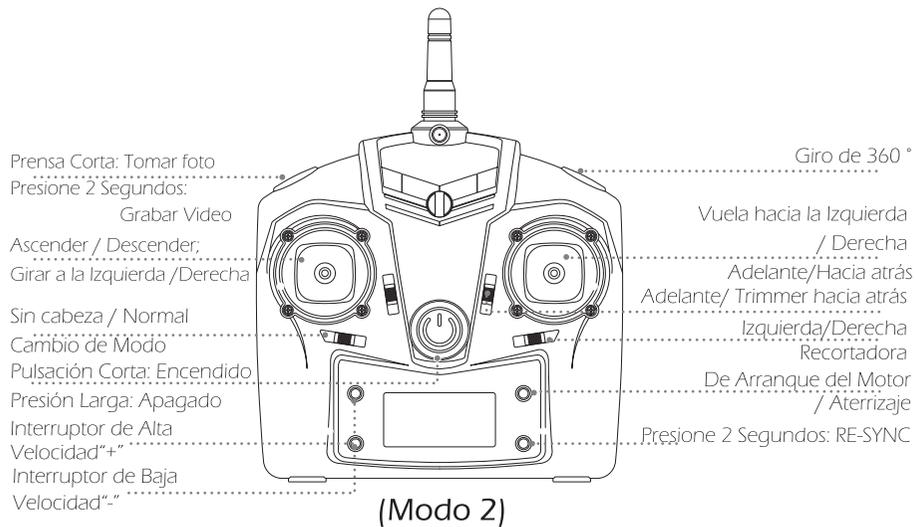
- ① Limpie el producto después de cualquier uso con un paño limpio y suave.
- ② Evite la exposición prolongada a la luz del sol y evite la acumulación de calor en el dron.
- ③ Este aparato no es contra el agua y no debe ser sumergido en agua bajo ninguna circunstancia.
- ④ Revise que el cargador y los otros accesorios no tengan signos de daños. Si cualquier parte del aparato está dañado, no lo use hasta que le de mantenimiento para arreglar el daño.

< Contenidos del Paquete >

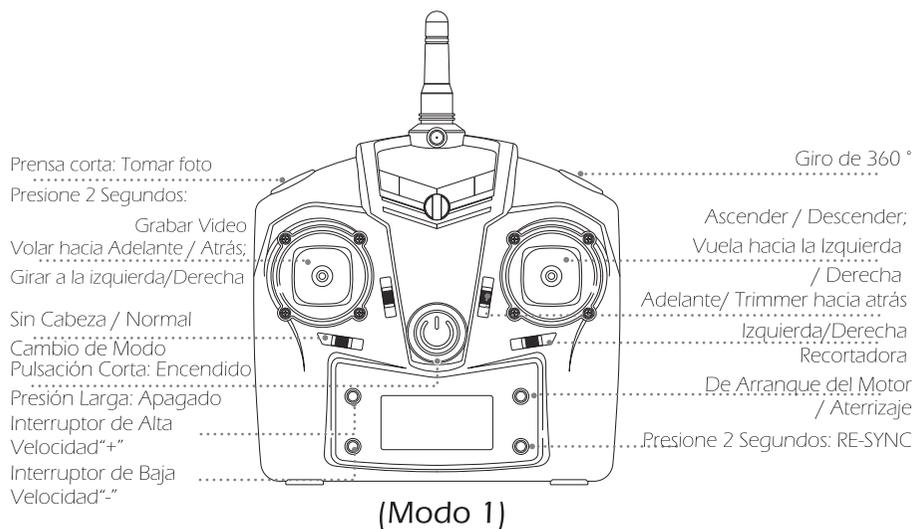
Numero	Nombre	Foto	Cantidad
1	Dron		1
2	Transmisor		1
3	Batería (en el fuselaje)		1
4	Tornillos		6
5	Propulsores		4
6	Guardias de Protección		6
7	Cable Cargador USB		1
8	Cámara (en el fuselaje)		1
9	Equipo de Aterrizaje		2
10	Cobertor de Lámpara		2
11	Desatornillador		1
12	Motor de Engranaje		4
13	Instrucciones de Uso		1

< FUNCIONES DEL TRANSMISOR >

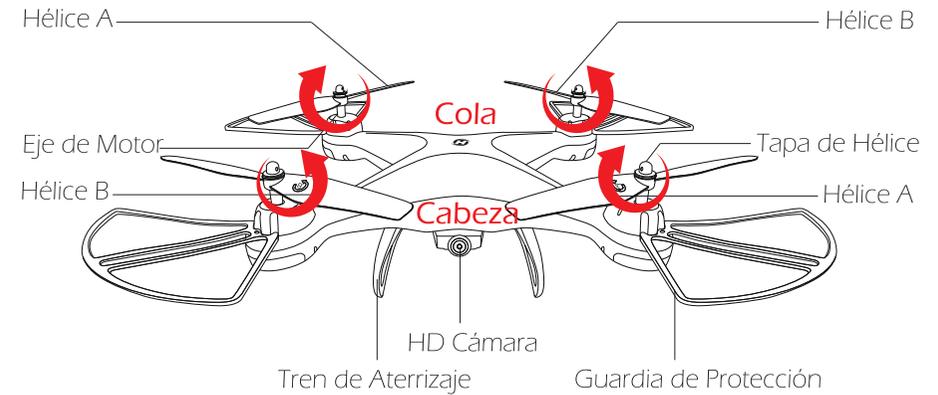
1. Encienda el transmisor, el regulador a mano izquierda será la configuración por defecto, Modo 2. **(Modo Recomendado!)**



2. Para entrar al MODO 1, encienda el transmisor mientras aprieta el botón en la parte superior izquierda. **(Por favor no suelte el botón hasta que el transmisor este prendido)**

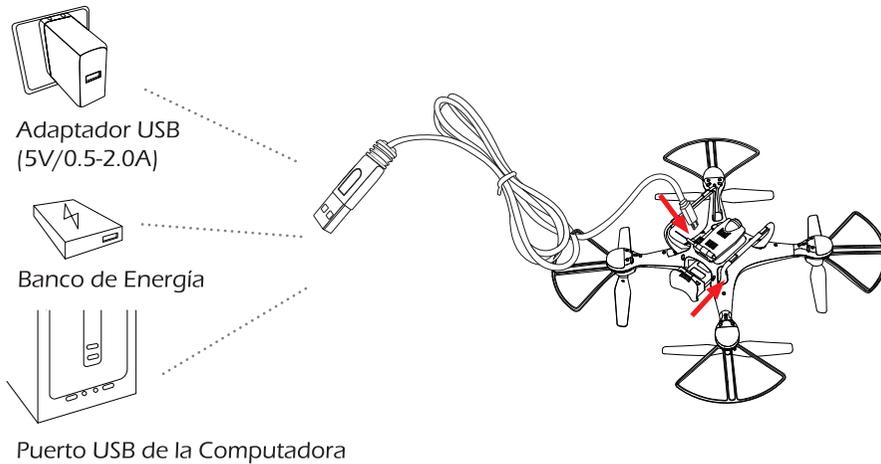


< DETALLES DEL DRON >



⚠ Por favor note que los propulsores deben ser instalados en la orientación correcta. (Cuando este instalando, ponga atención a las letras A y B impresas en cada propulsor)

< CARGUE LA BATERIA >

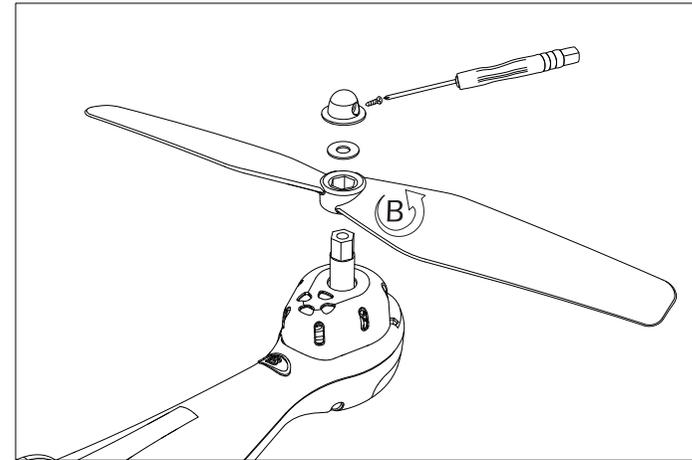


1. Asegure que la batería este conectada en el dron, inserte el cable USB en el adaptador de USB (**5V/2A recomendado**).
2. Conecte el cargador USB en el puerto del dron. El indicador de encendido se prendera rojo cuando este cargando y se apagara cuando la batería este cargada.
3. Tiempo de carga: cerca de 120 minutos.

⚠ Para asegurar tener un vuelo seguro y optimo, por favor lea la información de **"USO DE LA BATERIA"** en las **"GUIAS DE SEGURIDAD"** y cargue la batería antes del vuelo.

< INSTALACION >

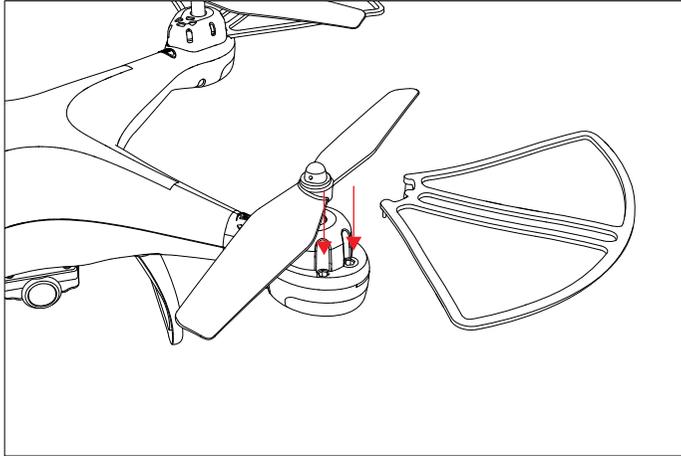
1. Propulsores:



1. Desatornille el tornillo en la capa del propulsor.
2. Tome la capa del propulsor, cambie el anillo y el propulsor.
3. Sujete el nuevo propulsor.
4. Sujete el anillo y la capa del propulsor y atornille de nuevo.

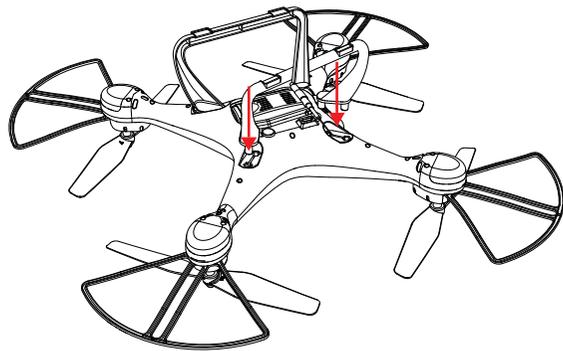
(Cuando este instalando, ponga atención de las letras "A" y "B" impresa en los propulsores, asegúrese que la dirección de las flechas de rotación arriba de los propulsores es la misma que la flecha de rotación en el ala del dron.)

2. Guardias de Protección:



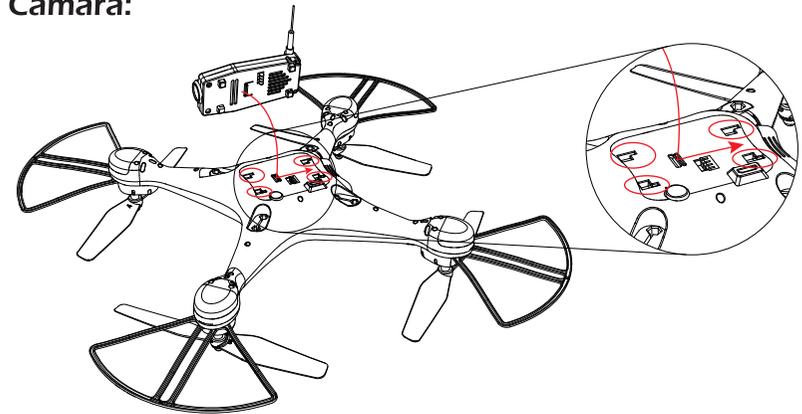
Como se ve en la figura de arriba, por favor instale las guardias de protección en la base del motor.

3. Equipo de Aterrizaje:



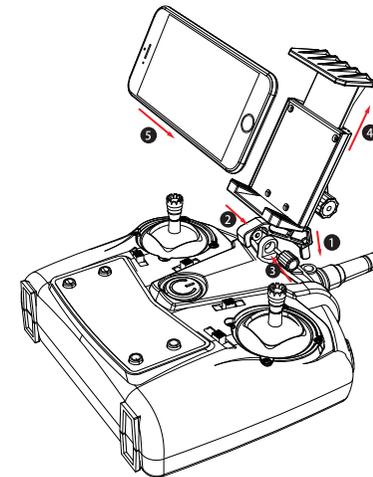
Como se ve en la figura de arriba, por favor instale el equipo de aterrizaje abajo del dron.

4. Cámara:



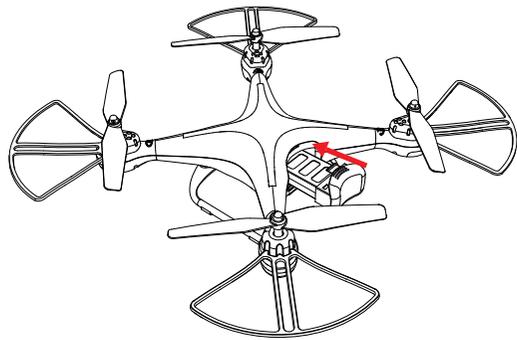
1. De acuerdo a los diagramas de arriba, por favor asegúrese que la cámara esta montada en los cuatro ranuras de la cámara en la parte de abajo del fuselaje, después jale la cámara para atrás y trábelo.
2. Empuje la cámara para adelante para sacarla.

5. Soporte del Teléfono:



1. Instale el soporte del teléfono al transmisor y atórelo con el tornillo grande que viene con el dron.
2. Jale el soporte del teléfono hacia arriba para ajustar el ancho del tamaño del teléfono.

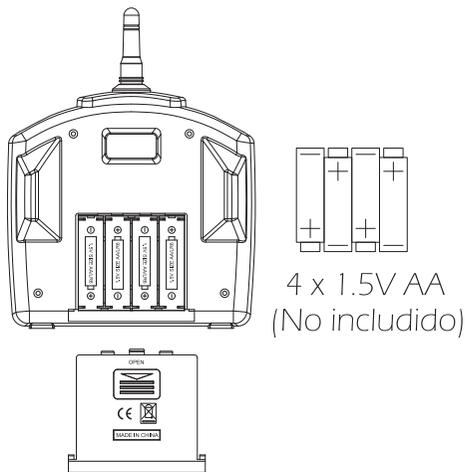
6. Batería del Dron:



De acuerdo a los diagramas de arriba, empuje la batería hacia adentro del dron.

para instalar la batería, jale para atrás para sacarla.

7. Batería del Transmisor:



4 x 1.5V AA
(No incluido)

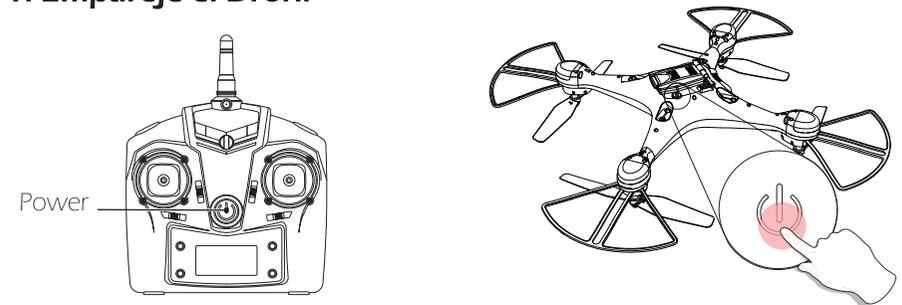
De acuerdo a los diagramas de arriba, instale 4 baterías 1.5V AA al compartimento de baterías en el transmisor.

Nota:

Siempre ponga atención a la polaridad de las baterías cuando las inserte para asegurarse que la orientación este correcta.

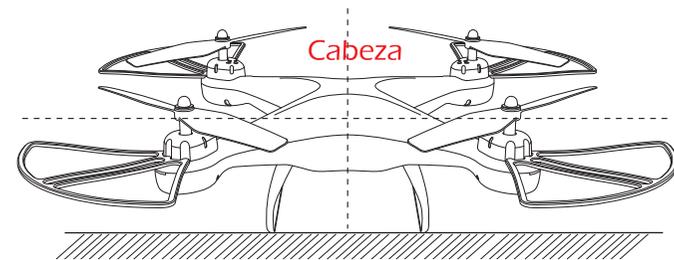
⚠ Por favor note que todas las operaciones que se mencionan a continuación son tomando el Modo 2 como ejemplo.

1. Empareje el Dron:

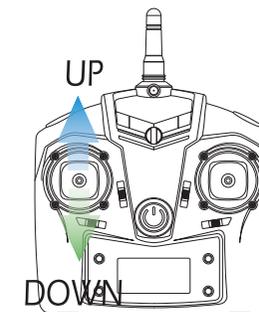


① Encienda el transmisor.

② Encienda el dron.

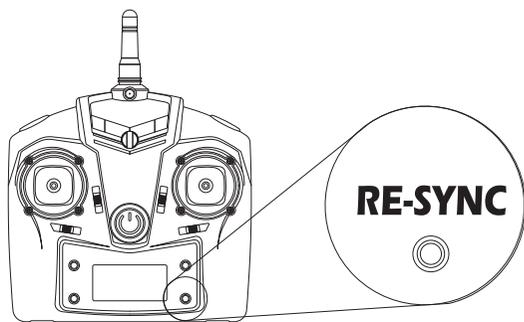


③ Ponga el dron en una superficie plana con la cara hacia delante y la parte trasera del dron hacia el piloto.



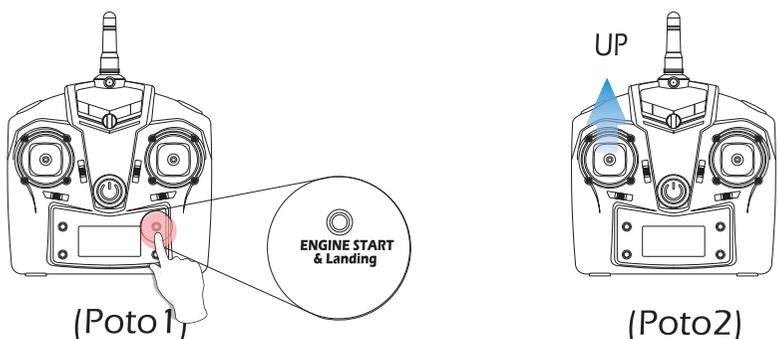
④ Empuje la palanca de mando para arriba y luego para abajo para emparejar el dron y el transmisor. Los indicadores LED en el dron empezaran a destellar despacio si el dron a sido emparejado correctamente.

2. Calibre el Giro:



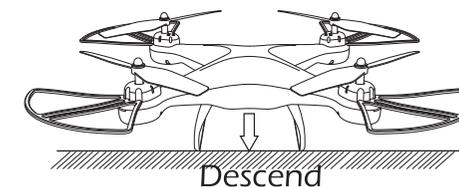
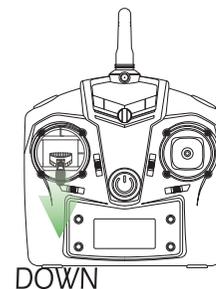
Presione el botón RE-SYNC por 2 segundos para calibrar el gyro con el dron.

3. Prender el Motor/ Aterrizar:



Presione el botón "Engine Start/Landing: como se ve en la foto 1. Los propulsores empezaran a dar vueltas a baja velocidad. Empuje la palanca de mando despacio para despegar como se ve en la foto 2. Si quieres que el dron aterrice, presione el botón "Engine Start/Landing" de nuevo, el dron empezara a bajar despacio y aterrizará hasta tocar el piso.

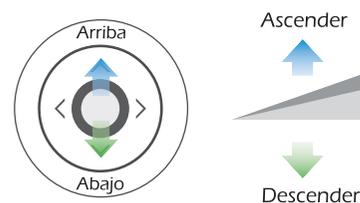
4. Aterrizaje Manual:



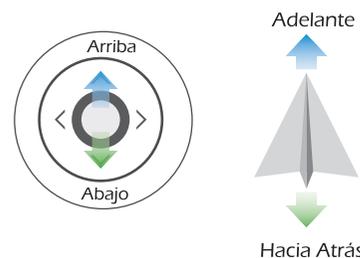
(Pic. 3)

Empuje la palanca de mando hacia abajo despacio hasta que el dron toque el piso. Mantenga la palanca hacia abajo por algunos segundos hasta que se apague el motor.

5. Control de Vuelo:



Acelerador (Izquierda) Joystick

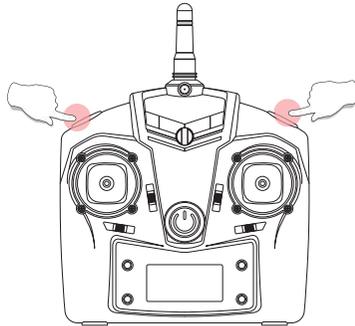


Dirección (Derecha) Joystick



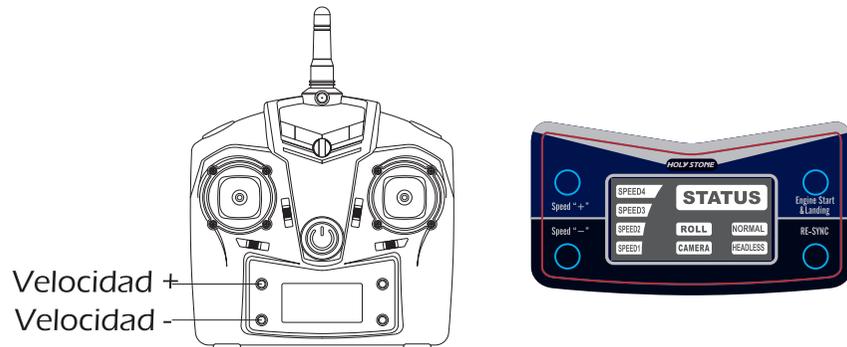
1. Parada de Emergencia:

⚠ Solamente apague los motores en medio vuelo en caso de una emergencia.



Presione el botón en la parte superior izquierda y el de la parte superior derecha al mismo tiempo, los motores se detendrán inmediatamente.

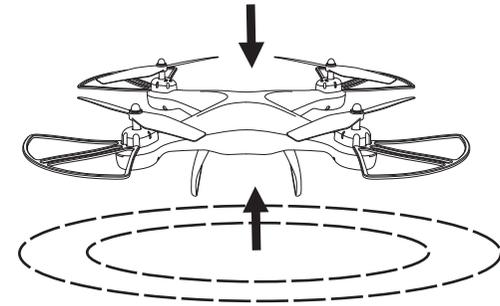
2. Cambio de Velocidad:



Este dron viene con 5 niveles de velocidad (baja, mediana, alta, experto, carrera). Presione el botón "Speed+" o "Speed-" en el transmisor para cambiar la velocidad. El estado será mostrado en la pantalla del transmisor.

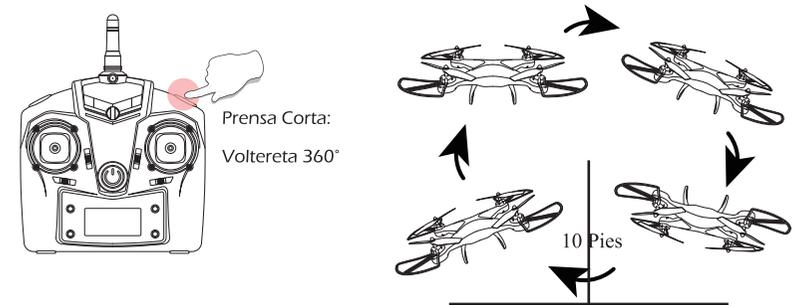
(La velocidad medio es el modo por defecto, cuando este en velocidad "carrera", el indicador de "speed 4" destallara.)

3. Mantener Altura:



Durante el vuelo, la función de mantener altura te ayuda a soltar la palanca, el dron se quedara en la misma altura.

4. Voltereta 360° :

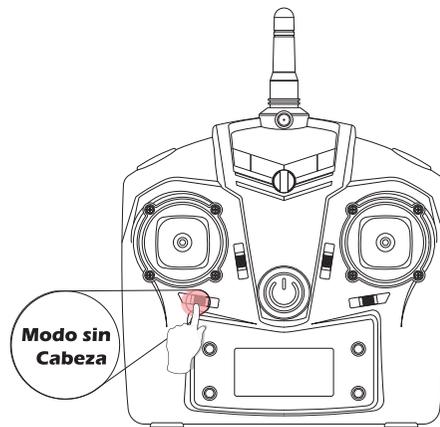


Cuando te familiarices con todas las funciones del dron, puedes intentar esta voltereta. Cuando estés volando el dron al menos 3 metros de altura, presione el botón de voltereta 360 localizado en la parte superior derecha del transmisor, después presione la palanca derecha para arriba, abajo, derecha, o izquierda para dar una voltereta en dicha dirección. Si estas en modo 1, presione la palanca derecha a la izquierda o derecha o la palanca izquierda arriba o abajo para dar la voltereta en dicha dirección.

Precaución: el dron va a dar una voltereta mejor cuando la batería este cargada completamente.

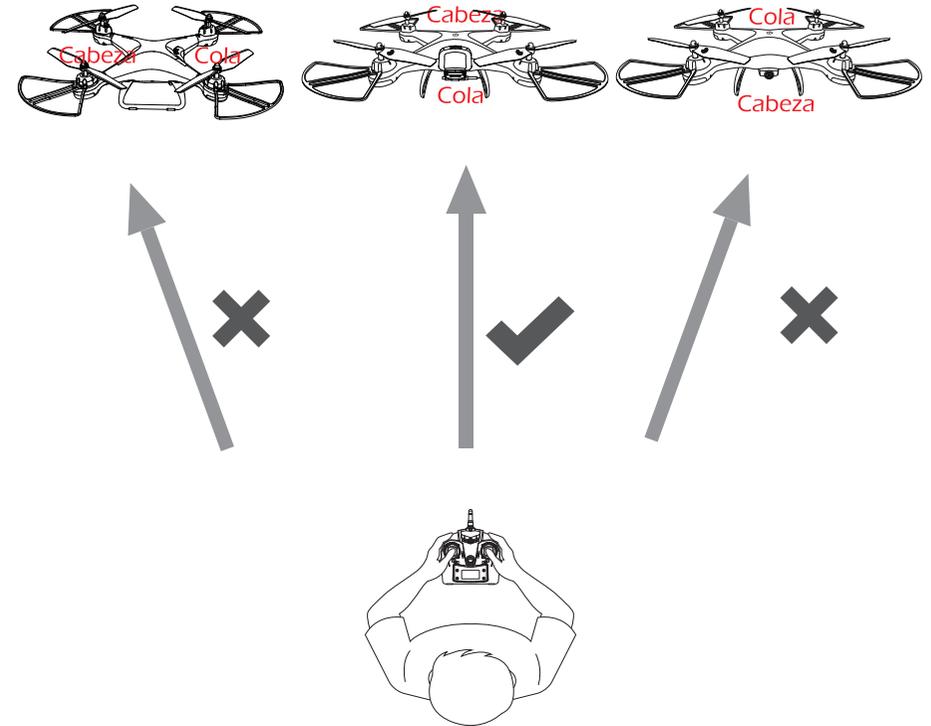
5. Modo sin Cabeza:

⚠ No use el modo sin cabeza hasta que comprenda las instrucciones completamente. Volar en modo sin cabeza sin la experiencia necesaria puede resultar en daño o pérdida del aparato.



Pantalla de Modo sin Cabeza

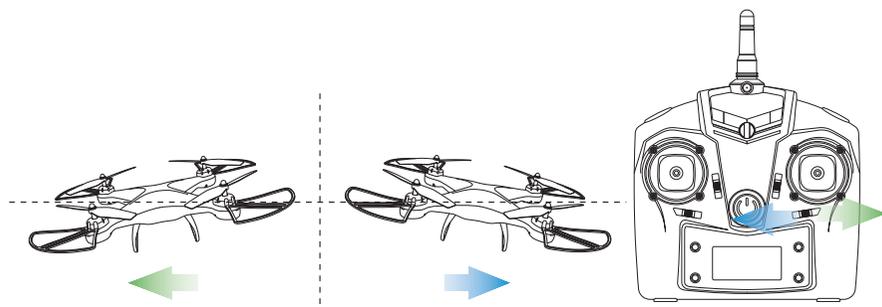
1. Presione el botón "Headless Mode" en el transmisor para entrar en el modo sin cabeza, el indicador en el transmisor se encenderá.
2. Presione el botón "Headless Mode" de nuevo para salir del modo sin cabeza, el indicador "Normal" en el transmisor se encenderá.



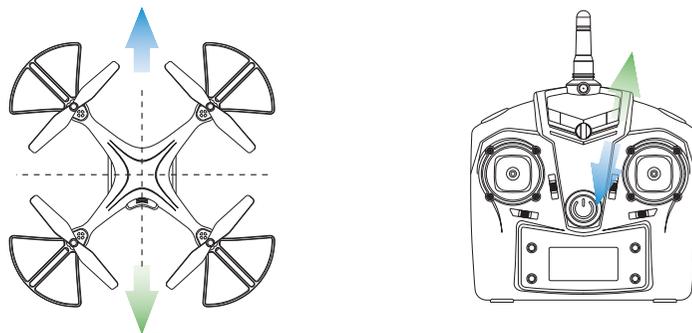
Por favor asegúrese que el piloto se mantenga en la misma orientación que el dron esta orientado cuando despegue.

Bajo el "Modo sin cabeza" ir hacia al frente será en dirección del frente del dron cuando despegue. Para hacer mas sencillo mantener la orientación, se le recomienda al piloto mantener su orientación durante el vuelo. Cuando el piloto presione la palanca hacia delante, el dron volara hacia delante. Si el piloto presiona la palanca hacia atrás, el dron volara hacia atrás. Si el piloto mueve la palanca hacia la derecha o la izquierda, el dron se moverá hacia la derecha o la izquierda. Es muy importante que el piloto se mantenga en la misma orientación que el dron tenia cuando despegó.

6. Función de Ajuste Fino:



① Izquierda/Derecha alineamiento durante el vuelo: Si el dron se esta desplazando hacia la izquierda o derecha durante el vuelo, deslice el botón de alineamiento en la dirección opuesta para re-balancear el dron.

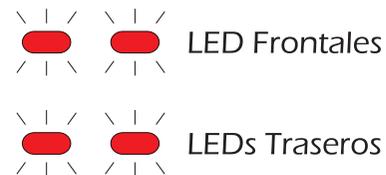


② Adelante/Atrás alineamiento durante el vuelo: Si el dron se esta desplazando hacia delante o atrás durante el vuelo, deslice el botón de alineamiento en la dirección opuesta para re-balancear el dron.

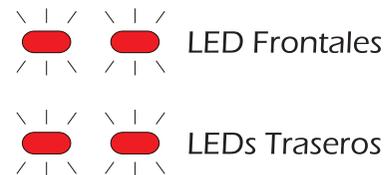
7. Indicadores de Estado del Dron:



① Cargue la batería completamente del dron y empareje el dron con el transmisor, los indicadores traseros se prenderán de color azul y los indicadores de enfrente se prenderán de color blanco. Cuando las cuatro luces estén prendidas esto indicara que el dron esta listo para volar. Cuando el dron este en vuelo, las luces de enfrente se quedaran prendidas y las luces de atrás parpadearan constantemente.



② Cuando el dron empiece a desgastar la batería, los cuatro indicadores del dron se prenderán de color rojo y destellaran despacio. Esto significa que debes volar el dron de regreso al piloto para aterrizar y cargar la batería del dron.



③ Cuando el dron no este volando y los cuatro indicadores del dron se prenden en color rojo y destellan rápido, el dron a encontrado un error critico y debe ser emparejado con el transmisor de nuevo.

< FUNCIONES DE LA APLICACIÓN >

1. Baje la Aplicación

Conéctese a su tienda de aplicaciones de su celular y baje la aplicación gratuita de Holy Stone llamada "HSS2 FPV"



iOS



Google Play

2. Conexión al Wi-Fi

Conecte su móvil al Wi-Fi del dron y revise el estado del dron en la aplicación "HSS2 FPV".

- ① Encienda el Dron.
- ② En su teléfono móvil, busque la red de Wi-Fi disponible:
Si esta usando Iphone o Ipad, seleccione configuración > Wi-F;
Si esta usando Android, seleccione configuración > red wireless > Wi-Fi.
- ③ Seleccione la red Wi-Fi "HolyStoneFPV_xxxx"
- ④ Espere a que su teléfono se conecte a la red Wi-Fi del dron.
(Esta conexión esta representada generalmente por el logo de Wi-Fi en la pantalla de su teléfono.)
- ⑤ Entre a la aplicación "HSS2 FPV" en su teléfono.
> La conexión entre su teléfono y el dron se establecerá automáticamente.

< ESPECIFICACIONES >

DRON

Modelo: HS110D/HS200D

Peso: 148.1g / 5.22oz

Tiempo Máximo de Vuelo: 10 Minutos

Distancia de WiFi: 100m (Al Aire Libre y sin Obstrucciones)

Modelo del Motor: 8616

Permanecer Inmóvil en el aire: Permitido

Temperatura de Operación: 32° to 104°F (0° to 40°C)

Dimensiones: 320 x 320 x 92 mm

TRANSMISOR

Frecuencia de Operación: 2.4 GHz

Máxima Distancia de Transmisión: 120 m

(Al Aire Libre y sin Obstrucciones)

Temperatura de Operación: 32° to 104°F (0° to 40°C)

Batería: 4 x 1.5V Baterías Alcalinas AA

Detención de Celular: Móvil Inteligente

BATERIA DE VUELO

Capacidad: 1000 mAh

Voltaje: 3.7 V

Tipo de Batería: Li-Po

Energía: 3.70 Wh

Peso Neto: 30.1 g / 1.06 oz

Temperatura de durante Carga: 41° to 104°F (5° to 40°C)

Tiempo de Carga: 120 Minutos

< ESPECIFICACIONES >

APLICACIÓN / VIDEO EN VIVO

Aplicación Móvil: HSS2 FPV

Señal Máxima de WIFI: 60m

Frecuencia de Observación en Vivo: 2.4 GHz ISM

Calidad de Observación en Vivo: 720P @ 20fps

Latencia: Latencia de Video Baja

(depend on conditions and mobile device)

Sistema Operacional Requerido: iOS 7.0 o Más Nuevo

/ Android 4.4 o Más Nuevo

Aparatos Recomendados: 4.7" a 6.0" Teléfonos Inteligentes

CAMARA

Lente: FOV 120° f/2.0

Fotografía: Captura Sencilla

Modo de Video: HD1280x720p

Vibración Máxima: 25 Mbps

Tipo de Documentos: FAT32

Foto: JPEG

Video: AVI

Temperatura de Operación: 32° to 104°F (0° to 40°C)

CABLE DE CARGA USB

Voltaje: 5 V

Potencial Nominal: ≤10 W

< SOLUCION DE PROBLEMAS >

EL PROBLEMA	RAZON	SOLUCION
Las luces del indicador del dron están parpadeando pero el dron no responde al transmisor.	1.La comunicación entre el dron y el transmisor es mala. 2.La batería esta baja.	1.Ponga el dron en una superficie pareja y vuelva a emparejar el dron. 2.Cargue la batería.
Los propulsores dan vuelta pero el dron no puede despegar.	1.Los propulsores no están instalados con la orientación correcta. 2.Los propulsores están distorsionados.	1.Remplace los propulsores de acuerdo a las instrucciones de la pagina 9. Remplace los propulsores.
El dron se agita mucho.	Los propulsores están distorsionados.	Remplace los propulsores.
El botón de alineamiento no logra balancear el dron.	1.Los propulsores están distorsionados 2.los motores no están funcionando correctamente..	1.Remplace los propulsores 2.Remplace los motores.
El dron no se puede controlar después de un choque.	El sensor Gyro perdió su balance después del choque.	Calibre de nuevo el Gyro.

Por favor no dude en contactarnos si necesita mas ayuda.



fr@holystone.com(Francia)

es@holystone.com(España)

Italian@holystone.com(Italia)



1(855) 888-6699

< INFORMACIÓN GENERAL >

CÓMO RECICLAR ESTE PRODUCTO

Este símbolo en el producto o su documentación indica que no se debe tirar con la basura doméstica.

La eliminación incontrolada de residuos puede dañar el medio ambiente o la salud humana. Por favor, separe su dispositivo de otros tipos de desechos para reciclarlo de manera responsable. Esto ayudará a fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Le invitamos a que se ponga en contacto con su distribuidor o que consulte en su ayuntamiento local para averiguar dónde y cómo se puede reciclar el dron.



PRECAUCIÓN DE BATERÍA:

1. No seguir todas las instrucciones puede resultar en lesiones graves, daño irreparable a la batería y podría causar fuego, humo o explosión.
2. Siempre revise las condiciones de la batería antes de cargar o de usar.
3. Reemplace la batería si ha sido golpeada, causa algún tipo de mal olor, sobrecalentamiento, decoloración, deformación o fuga.
4. Nunca use otro tipo de cargador que no sea aprobado para baterías tipo LiPo. Utilice siempre un cargador equilibrado para células LiPo o un LiPo celular equilibrador. Es recomendado que no se use otro cargador que no sea el provisto con este producto.
5. La temperatura de la batería no deberá exceder los 60 grados Celsius (140 F) de otra manera la batería podría sufrir daños o se podría prender fuego.
6. Nunca cargar en una superficie inflamable, cerca de productos inflamables o adentro de un vehículo (preferentemente coloque la batería en un contenedor no inflamable y no conductivo).
7. Nunca deje la batería desatendida durante el proceso de carga. Nunca desarme o modifique el cableado o perfore las células. Siempre asegúrese que el voltaje del cargador corresponda al voltaje de la batería. No ocasione corto circuito en la batería.
8. Nunca exponga la batería LiPo a la humedad o a la luz directa del sol ni almacene en lugares donde las temperaturas excedan 60 grados Celsius (Adentro de un automóvil por ejemplo).
9. Siempre manténgase alejado de los niños.
10. Uso inapropiado de la batería puede resultar en incendio, explosión u otros peligros.
11. Baterías no-recargables no son para recargar, baterías recargables son las únicas que deben ser recargadas bajo la supervisión de un adulto.
12. Diferentes tipos de baterías o nuevas y usadas no se pueden mezclar.

< INFORMACIÓN GENERAL >

13. Insertar las baterías con la polaridad correcta.

14. No causar corto circuito a las terminales de suministro. Examine regularmente para cualquier daño del transformador y del cargador de batería, el cable y conector. Si encuentra cualquier daño en sus componentes no usar hasta que este sea reparado adecuadamente.

15. El embalaje deberá mantenerse en un lugar seguro ya que contiene información importante.

16. El juguete El juguete solo deberá conectarse a un equipo de clase II que lleve el símbolo.



EU RRF Potencia (EIRP): -22.75dBm(2404MHz ~ 2480MHz)

Precaución

1. La operación máxima del EUT es 45 °C y no deberá ser menor a -10 °C.
2. El dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando el dispositivo es usado a 0mm de su cuerpo.
3. Declaración de conformidad.

Nosotros Xiamen Huoshicuan Import & Export CO., LTD.

Por la presente declaramos que los requerimientos esenciales de conformidad con la directiva 2014/53/EU, la directiva RoHS 2011/65/EU y la directiva de seguridad 2009/48/EC y se ha cumplido completamente nuestro producto con la indicación a continuación:

Nombre del Producto: Control Remoto Serie de Cuatro Ejes

Modelo : HS110D/HS200D

La declaración de cumplimiento está disponible en la siguiente dirección:

http://www.holystone.com/Download/CE/HS110_HS200_EU_DOC.pdf

Este producto se puede usar en todos los estados miembros de la UE.

INFORMACION DEL FABRICANTE

Fabricado por

Xiamen Huoshiquan Import & Export CO., LTD

Room 703, No. 813-2 Xiahe Road, Siming District, XIAMEN, China

+1 (855) 888-6699



Made in China